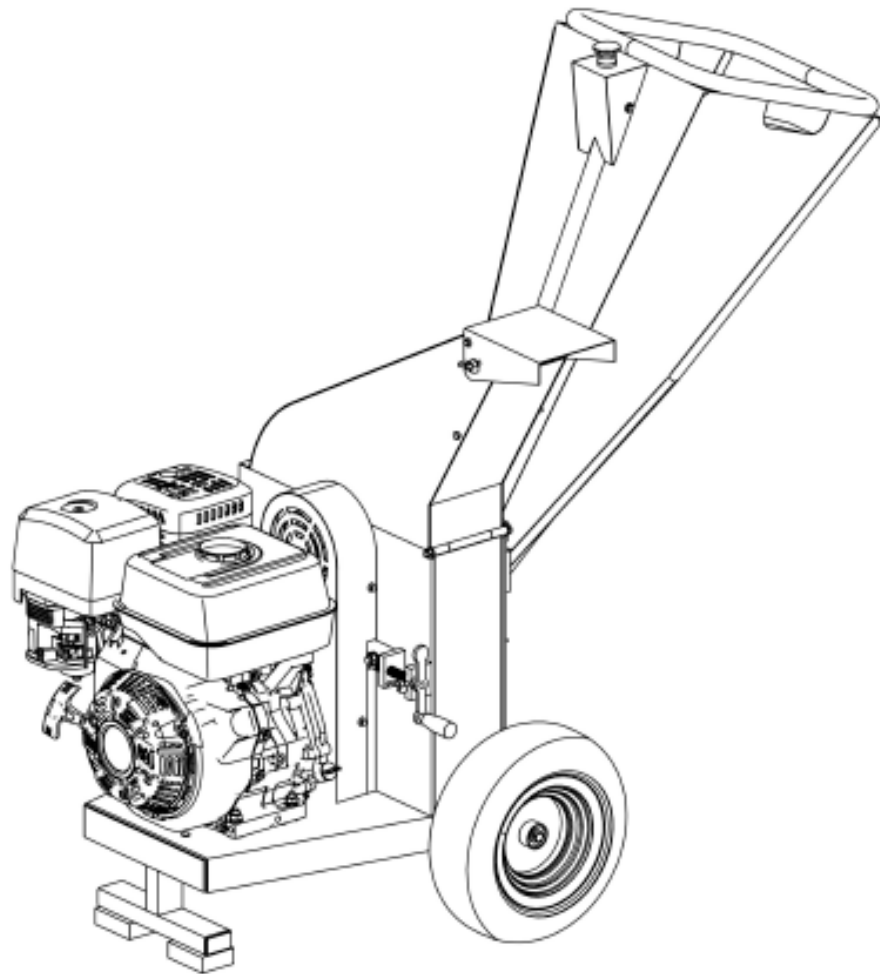


INSTRUCTIES EN GEBRUIKERSHANDLEIDING **BIO150T**



ALNOVA[®]

Millasur, SL.
Rúa Eduardo Pondal, nr. 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña 981 696465 www.millasur.com

NL

CE

ANOVA wil u feliciteren met uw keuze voor een van onze producten en garandeert u de assistentie en samenwerking die ons merk al jarenlang kenmerkt.

Deze machine is ontworpen om jarenlang mee te gaan en zeer nuttig te zijn, mits u hem volgens de instructies in de gebruikershandleiding gebruikt. We raden u daarom aan deze handleiding zorgvuldig te lezen en al onze aanbevelingen op te volgen.

Voor meer informatie of vragen kunt u contact met ons opnemen via onze webondersteuningsdiensten, zoals www.anova.es

INFORMATIE OVER DEZE HANDLEIDING

Neem voor uw eigen veiligheid en die van anderen de informatie in deze handleiding en op de machine in acht.

- Deze handleiding bevat instructies voor het gebruik en onderhoud.
- Neem deze handleiding mee wanneer u met de machine werkt.
- De inhoud was correct op het moment van drukken.
- Wij behouden ons het recht voor om op ieder gewenst moment wijzigingen aan te brengen zonder dat dit afbreuk doet aan onze wettelijke verplichtingen.
- Deze handleiding wordt beschouwd als een integraal onderdeel van het product en moet bij het product blijven in geval van uitlening of wederverkoop.
- Vraag uw dealer om een nieuwe handleiding in geval van verlies of schade.

LEES DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U DE MACHINE GEBRUIKT

Om er zeker van te zijn dat uw apparaat de beste resultaten levert, leest u de bedienings- en veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.

ANDERE WAARSCHUWINGEN:

Bij verkeerd gebruik kunnen er schade aan de machine of andere voorwerpen ontstaan.

Door het aanpassen van de machine aan nieuwe technische eisen kunnen er afwijkingen ontstaan tussen de inhoud van deze handleiding en het gekochte product.

Lees en volg alle instructies in deze handleiding. Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

■ Inhoud

- 1. Veiligheidsinstructies**
- 2. Technische gegevens**
- 3. Montage**
- 4. Problemen oplossen**
- 5. Milieu**
- 6. Afbraak**
- 7. EG-conformiteitsverklaring**

1. Veiligheidsinstructies

Waarschuwing

De machinist is verantwoordelijk en heeft de plicht ervoor te zorgen dat de machine veilig en volgens de instructies in deze gebruikershandleiding wordt gebruikt. Bewaar de handleiding op een veilige plaats en geef deze door als de machine wordt uitgeleend of verkocht aan een andere gebruiker.

Houd rekening met de volgende veiligheidspunten:

- De machine mag nooit in een staat worden achtergelaten waarin een ongeschoolde of onbevoegde persoon de machine kan bedienen.
- De bediener moet tijdens het bedienen van de machine de nodige zorgvuldigheid en zorgvuldigheid betrachten ten aanzien van de veiligheid van omstanders en van hen die de machine bedienen.
- Sommige of alle van de volgende PBM-waarschuwborden, -symbolen en/of -pictogrammen kunnen in deze handleiding voorkomen. U dient zich aan de waarschuwingen te houden.

Let op: Als u dit niet doet, kan dit leiden tot persoonlijk letsel bij u of de mensen in uw omgeving.

De volgende veiligheidsmaatregelen helpen het risico op letsel of overlijden te voorkomen of te verminderen.							
 Gevaar Geeft een gevaar aan dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstig letsel of de dood.		 Waarschuwing Geeft een gevaar aan dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstig letsel.		 Voorzichtigheid Geeft een gevaar aan dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot licht letsel of een verminderde werking.			
Opmerking Geeft een situatie aan die gemakkelijk tot schade aan de apparatuur kan leiden.		Lees de handleiding goed door, bewaar deze op een veilige plaats en geef hem weg als u het apparaat uitleent of verkoopt aan een andere gebruiker.		U moet de instructies volledig doorlezen om er zeker van te zijn dat u het apparaat veilig gebruikt en bedient.			
Geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) Moet te allen tijde worden gebruikt wanneer de machine in gebruik is of wordt gerepareerd							
							
Zorg ervoor dat er zich in het werkgebied ALTIJD geen niet-essentiële personen bevinden, waaronder maar niet beperkt tot kinderen, ouderen en kwetsbare personen. Laat NOOIT een ongeschoolde persoon deze machine gebruiken.							

Koolmonoxide

1. Koolmonoxide is een kleurloos, geurloos gas. Inademing van dit gas kan de dood en ernstige gezondheidsproblemen op de lange termijn veroorzaken, zoals hersenschade.
Symptomen van koolmonoxidevergiftiging kunnen onder andere bestaan uit: hoofdpijn, duizeligheid, misselijkheid, ademhalingsproblemen, flauwvallen of bewusteloosheid.
2. De symptomen van koolmonoxidevergiftiging lijken op die van griep, voedselvergiftiging, virusinfecties en gewoon vermoeidheid. Het komt vaak voor dat mensen deze zeer gevaarlijke vergiftiging verwarren met iets anders.
3. Om koolmonoxidevergiftiging te voorkomen, mag u geen apparatuur gebruiken die op benzine of diesel werkt in de volgende ruimtes: huis, garage, tent, camper, stacaravan, caravan of boot.

Algemene beveiliging

1. Brandgevaar: Houd brandstof uit de buurt van alle ontstekingsbronnen, zoals verwarmingstoestellen, lampen en slijp- of lasvonken.
2. Voer geen werkzaamheden met hoge temperaturen uit aan tanks waarin brandstof heeft gezeten. Dit is zeer gevaarlijk.
3. Houd de werkplek altijd schoon en opgeruimd.
4. Ruim gemorste vloeistof altijd zo snel mogelijk op en gebruik daarbij de juiste methoden, bijvoorbeeld met absorberende korrels en een afgedekte container.
5. Zorg ervoor dat afvalbrandstoffen altijd op de juiste manier worden afgevoerd.

Trillingen

1. Bij langdurig gebruik van handmatig bediende machines kan de gebruiker last krijgen van trillingen.
Deze trillingen kunnen witte vingers (fenomeen van Raynaud) of het carpaal tunnelsyndroom veroorzaken.
Door deze aandoening kan de hand de temperatuur niet meer goed voelen en regelen, wat gevoelloosheid en een hittegevoel veroorzaakt. Ook kan het leiden tot zenuwbeschadiging en afsterven van bloedsomloopweefsel.
2. Nog niet alle factoren die leiden tot witte vingers zijn bekend, maar koud weer, roken en andere ziekten die de bloedvaten en bloedsomloop aantasten, evenals grote en langdurige schokken, worden beschouwd als factoren die bijdragen aan het ontstaan van witte vingers.
Houd het volgende in gedachten om het risico op witte vingers en het carpaal tunnelsyndroom te verminderen: draag handschoenen en houd uw handen warm, neem regelmatig pauzes
3. Alle bovenstaande voorzorgsmaatregelen kunnen het risico op witte vingers helpen verminderen, maar sluiten het carpaal tunnelsyndroom niet uit. Regelmatige en langdurige gebruikers wordt daarom geadviseerd de conditie van hun handen en vingers goed in de gaten te houden. Raadpleeg onmiddellijk een arts als u een van de bovenstaande symptomen ervaart.

Trillingen

1. Het geluid van de machine kan uw gehoor beschadigen. Gebruik

gehoorbescherming zoals oordopjes of gehoorbeschermers om uw gehoor te beschermen. Regelmatige en langdurige gebruikers wordt geadviseerd hun gehoor regelmatig te laten controleren.

Wees extra alert en voorzichtig als u gehoorbescherming draagt, omdat uw vermogen om alarmsignalen te horen, wordt verminderd.

2. Geluidsemissies van deze apparatuur zijn onvermijdelijk. Voer lawaaiige werkzaamheden uit op goedgekeurde tijden en gedurende de aangegeven periodes.

Beperk de werktijd tot een minimum. Voor uw eigen bescherming en die van anderen die in de buurt werken, is het dragen van gehoorbescherming aan te raden.

Machinespecifieke veiligheid

Werkgebied

Start of gebruik het apparaat nooit binnenshuis. Uitlaatgassen zijn gevaarlijk en bevatten koolmonoxide, een geurloos en dodelijk gas. Gebruik dit apparaat alleen in een goed geventileerde buitenruimte.

Persoonlijke veiligheid

1. Bedien de machine niet als u onder invloed bent van drugs, alcohol of andere medicijnen die uw vermogen om de machine op de juiste manier te bedienen, kunnen beïnvloeden.
2. Draag gepaste kleding. Draag een dikke lange broek, laarzen en handschoenen. Draag geen losse kleding, korte broeken of sieraden. Bind lang haar vast boven schouderhoogte. Houd je haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen vastraken in bewegende onderdelen.
3. Gebruik veiligheidsuitrusting. Draag gehoor- en oogbescherming tijdens het bedienen van deze machine of wanneer u zich binnen een straal van 22 meter ervan bevindt. Weggeslingerde voorwerpen die afketsen, kunnen ernstig oogletsel veroorzaken.
4. Controleer uw machine voordat u hem start. Zorg ervoor dat de beschermkappen op hun plaats zitten en dat ze werken. Zorg ervoor dat alle moeren, bouten, enz. goed vastzitten.
5. Verwijder of wijzig het veiligheidsmechanisme nooit. Controleer regelmatig de goede werking ervan.
6. Gebruik de machine nooit wanneer deze gerepareerd moet worden of in slechte mechanische staat verkeert. Vervang beschadigde, ontbrekende of defecte onderdelen vóór gebruik. Controleer op brandstoflekken. Houd de machine in veilige staat.

Brandstofveiligheid

1. Brandstof is zeer brandbaar en de dampen ervan kunnen exploderen als ze ontbranden. Neem voorzorgsmaatregelen bij gebruik om de kans op ernstig letsel te verkleinen.
2. Gebruik voor het bijvullen of leegmaken van de brandstoftank een goedgekeurde brandstofopslagcontainer.
Vul en tap de brandstoftank altijd af als u buiten bent, in een schone, goed geventileerde ruimte.
3. Rook niet en zorg ervoor dat er geen vonken, open vuur of andere ontstekingsbronnen in de buurt zijn tijdens het tanken of bedienen van het apparaat. Vul de brandstoftank nooit binnenshuis.

4. Zet altijd de motor af en laat deze afkoelen voordat u de brandstoftank vult.
5. Verwijder nooit de tankdop en vul nooit brandstof bij terwijl de motor draait of heet is. Gebruik de machine niet als er lekkages in het brandstofsysteem zijn.

Opslag

1. Forceer de machine niet. Gebruik de juiste machine voor uw toepassing. De juiste machine doet het werk beter en veiliger met de snelheid waarvoor hij is ontworpen.
2. Verander de instelling van de motorregelaar NIET en laat het motortoerental NIET te hoog oplopen. De regelaar regelt het maximale veilige toerental van de motor.
3. Plaats uw handen of voeten NIET in de buurt van draaiende onderdelen.

Diensten

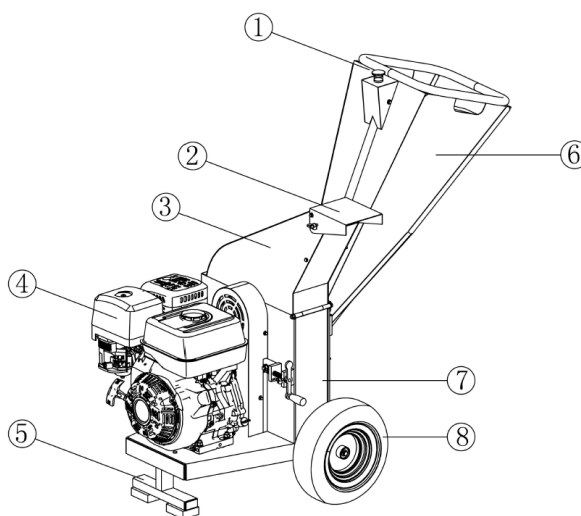
1. Voordat u gaat reinigen, repareren, inspecteren of afstellen, zet u de motor af en zorgt u ervoor dat alle bewegende onderdelen stilstaan. Koppel de bougiekabel los en houd deze uit de buurt van de bougie om onbedoeld starten te voorkomen.
2. Laat uw machine repareren door gekwalificeerd reparatiepersoneel en uitsluitend met identieke vervangingsonderdelen. Zo blijft de veiligheid van de machine gewaarborgd.

2. Technische gegevens

Model	BIO150T
Motor	4T – 15 pk
Cilinderinhoud	420 cc
Soort afval	Gegranuleerde schaafsels
Functie	Versnipperen van bladeren, takken, veevoer, landbouwvoer
Brandstoftype	Loodvrije benzine
Brandstofvolume	6,5 liter
Olievolume	1,1 liter
Aantal bladen	3
Maximale chipgrootte	100 mm

Onderdelen van de machine

1. Noodschakelaar
2. Loshaven
3. Hoofdbehuizing
4. Motor
5. Steunpoot
6. Invoertrechter
7. Hoofdgedeelte
8. Wielen



Brandstofklepregeling

De brandstofklep opent en sluit de doorgang tussen de brandstoftank en de carburateur. De brandstofklephendel moet in de AAN-stand staan om de motor te laten draaien. Laat de brandstofklephendel in de UIT-stand staan wanneer de motor niet in gebruik is om te voorkomen dat de carburateur overstroomt en de kans op brandstoflekage te verkleinen.

Gashendel

De gashendel regelt het motortoerental. Door de gashendel te bewegen, gaat de motor sneller of langzamer draaien.

Motorschakelaar

Met de motorschakelaar wordt het ontstekingssysteem in- en uitgeschakeld. De motorschakelaar moet in de AAN-stand staan om de motor te laten draaien. Door de motorschakelaar in de UIT-stand te zetten, stopt de motor.

Chokehendel

- De chokehendel opent en sluit de chokeklep in de carburateur. De gesloten stand verrijkt het brandstofmengsel voor het starten van een koude motor.
- De open stand zorgt voor het juiste brandstofmengsel voor de werking na het starten en voor het herstarten van een warme motor.

Terugslagstartergreep

Wanneer u aan de starthendel trekt, wordt de terugslagstartmotor in werking gesteld en wordt de motor gestart.

invoertrechter

Dit is de opening waardoor al het te hakken materiaal naar binnen moet worden gebracht.

Loshaven

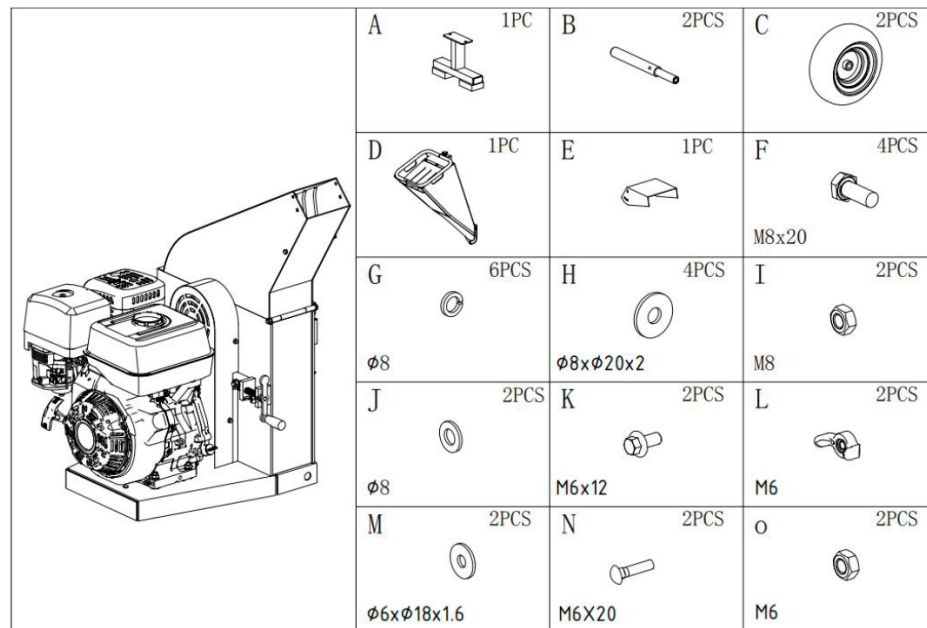
Het versnipperde materiaal wordt via deze opening afgevoerd. De deflector kan op de goot worden geplaatst.

Deflectorhendel

Draai de knop tegen de klok in los om de uitstroomhoek aan te passen. Draai de knop met de klok mee vast.

3. Montage

Open de doos en controleer alle accessoires als volgt om de machine te monteren.

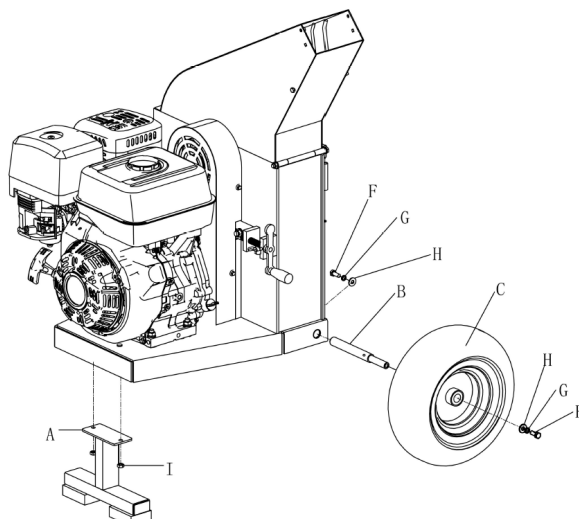


A. Steunpoot
B. Wielas
C. Banden
D. Invoertrechter
E. Loshaven
F. Bout M8x20
G. Veerring $\phi 8$

H. Vlakke ring $\phi 8 \times 20 \times 2$
I. M8 moer
J. Vlakke ring $\phi 8$
K. Bout M6x12
L. M6 vleugelmoer
M. $\phi 6 \times \phi 18 \times 1.6$ Vlakke ring
N. Bout M6x20
O. Moer M6

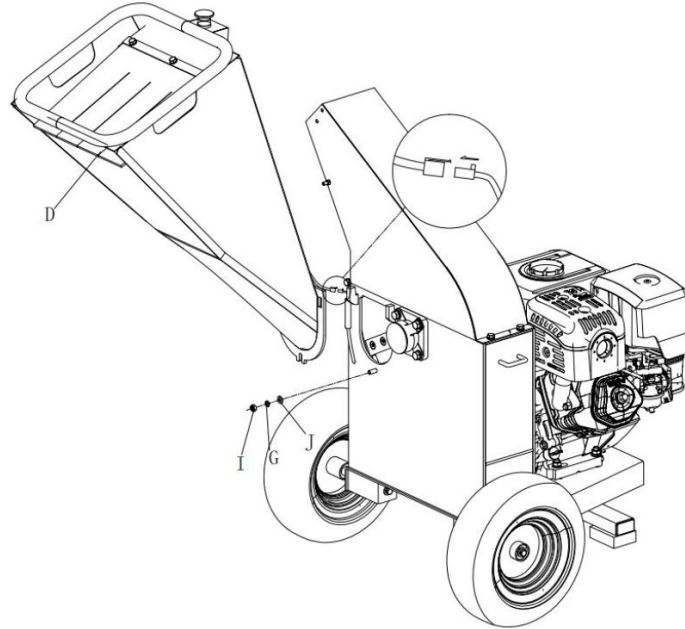
Set wielen en steunpoten

- Bevestig de steunpoot (A) aan het hoofdgedeelte met behulp van de M8-moer (I).
- Monteer de wielen aan beide zijden van het hoofdgedeelte met behulp van de banden (C), wielas (B), M8x20-bout (F), $\phi 8$ -veerring (G) en $\phi 8 \times 20 \times 2$ -sluitring (H).



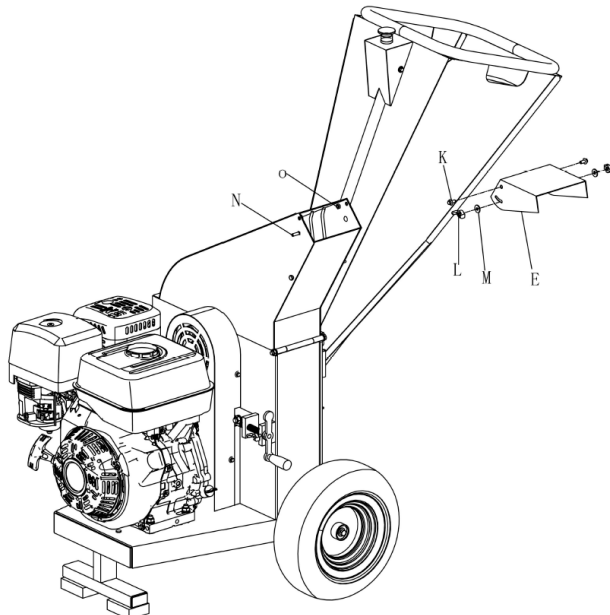
Invoertrechtermontage

- Open het deksel van de hoofdbehuizing door de schroef los te draaien.
- Monteer de invoertrechter (D) op het hoofdlichaam met behulp van een Ø8 vlakke ring (J), een Ø8 veerring (G) en een M8 moer (I).
- Sluit het deksel van de hoofdbehuizing door de schroef vast te draaien
- Sluit de kabelconnector aan



Montage van de afvoerpoort

- Monteer de afvoerpoort (E) op het deksel van de hoofdbehuizing met behulp van de M6x12-bout (K), M6-moer (O), M6x20-bout (N), Ø6xØ18x1,6 platte ring (M) en vleugelmoeren (L).



4. Problemen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De motor start niet	Bougiekabel losgekoppeld	Sluit de bougiekabel goed aan op de bougie
	Geen brandstof of oude brandstof	Vul met schone, verse benzine
	De brandstofklep staat niet in de AAN-stand	De brandstofklep moet in de AAN-stand staan
	De chokehendel staat niet in de DICHT-stand	Bij een koude start moet de chokehendel in de stand GESLOTEN staan.
	Verstopte brandstofleiding	Maak de brandstofleiding schoon
	Vuile bougie	Ruimte schoonmaken, aanpassen of vervangen
	Motor overspoeld	Wacht een paar minuten om opnieuw te starten, maar vul niet
De motor loopt niet goed	Losse bougiekabel	Sluit de bougiekabel aan en draai deze vast
	Eenheid in werking met de chokehendel in de GESLOTEN positie	Zet de chokehendel in de OPEN-stand
	Verstopte brandstofleiding of oude brandstof	Maak de brandstofleiding schoon. Vul de tank met schone, verse benzine.
	Belemmerde ventilatie	Transparante ventilatie
	Water of vuil in het brandstofsysteem	Leeg de brandstoftank. Vul bij met verse brandstof.
	Vuil luchtfilter	Maak het luchtfilter schoon of vervang het
	Onjuiste carburateurafstelling	Raadpleeg de handleiding van de motor
De motor raakt oververhit	Laag motoroliepeil	Vul het carter met de juiste olie
	Vuil luchtfilter	Schoon luchtfilter
	Beperkte luchtstroom	Verwijder de behuizing en maak deze schoon

	Carburateur verkeerd afgesteld	Raadpleeg de handleiding van de motor
Het verspanen verloopt te langzaam, het snijwiel loopt vast of het materiaal wordt niet afgevoerd.	De motorsnelheid is te laag, waardoor de riem slipt.	Laat de motor op volle snelheid draaien
	Losse of beschadigde aandrijfriem	Aandrijfriem spannen of vervangen
	Botte of beschadigde messen	Messen slijpen of vervangen
	Snijschijf verstopt door vuil uit de invoertrechter en de afvoergoot	Verwijder eventueel opgehoopt vuil en draai de snijschijf rond met een houten stok, zodat deze vrij kan draaien.
	Verstopte afvoerleiding	Ruim het puin op
De riem rafelt of rolt over de poelie.	De groef van de rotoraandrijfpoelie kan beschadigd zijn	Controleer de aandrijfriemen op slijtage en harde plekken. Vrij eventuele deukjes in de poelie bij.
	Aandrijfriemen kunnen uitrekken	Vervang de aandrijfriemen
	De katrollen zijn mogelijk niet goed uitgelijnd	De katrollen afstellen
Overmatige trillingen en bewegingen met ongewone geluiden tijdens het werken.	Botte of beschadigde messen	Messen slijpen of vervangen
	De messen zitten niet goed op de snijschijf	Draai de bevestigingsschroeven van de messen los, stel de messen opnieuw af en draai de schroeven weer vast.
	De opening tussen de messen en de slijtplaat is te groot	De opening aanpassen
	Rotor overbelast met materiaal	Laat het apparaat zichzelf leegmaken voordat u meer materiaal in de trechter doet.
De hakselmessen raken de slijtplaat	De afstand tussen de messen en de slijtplaat is niet correct afgesteld	De opening aanpassen

5. Milieu



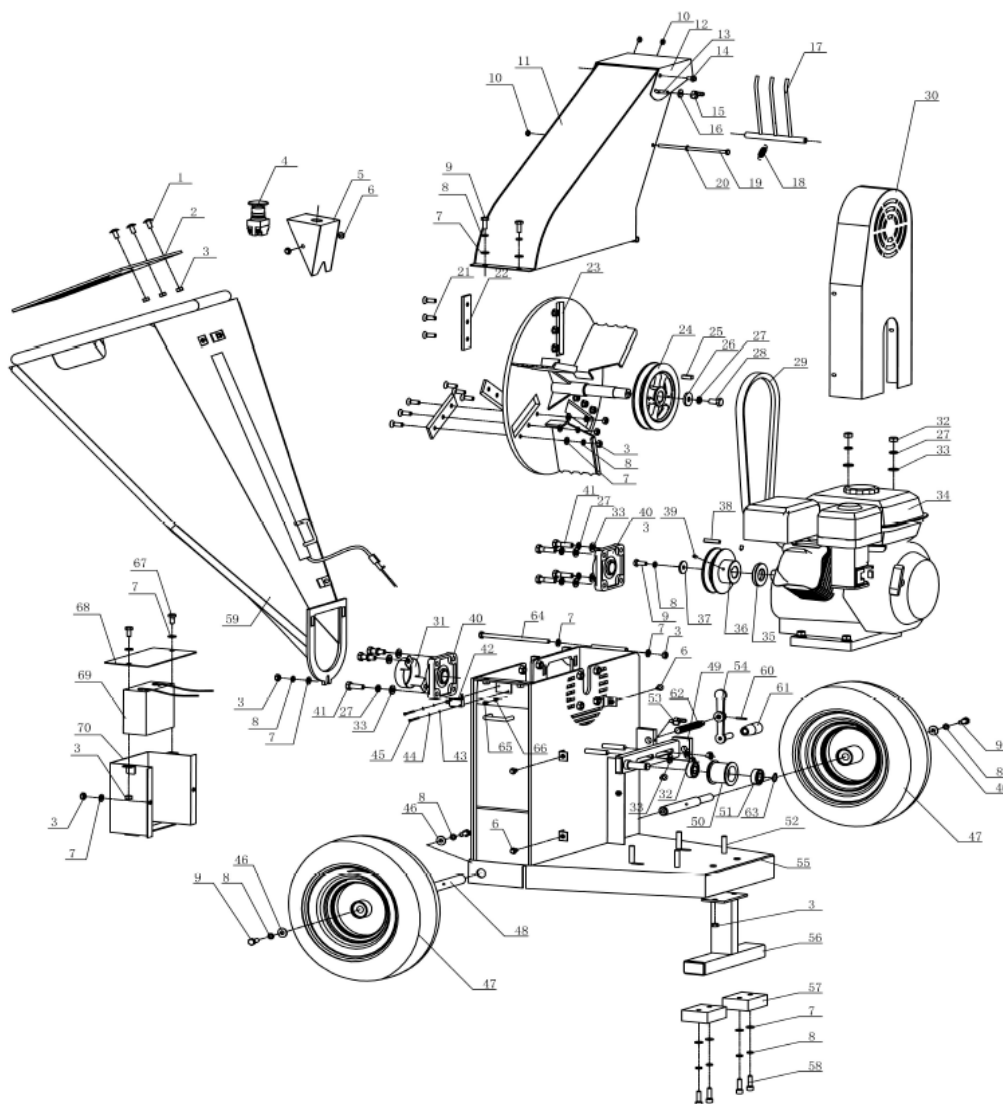
Bescherm het milieu. Recycle de olie die in deze machine wordt gebruikt door deze naar een recyclingcentrum te brengen. Giet gebruikte olie niet in het riool, op het land, in rivieren, meren of in de oceaan.



Voer uw apparaat op een milieuvriendelijke manier af. Apparaten horen niet bij het huisvuil. De plastic en metalen onderdelen kunnen op basis van hun aard worden gesorteerd en gerecycled.

De materialen die voor de verpakking van dit apparaat zijn gebruikt, zijn recyclebaar. Gooi de verpakking niet weg bij het huisvuil, maar lever deze in bij een officieel afvalinzamelpunt.

6. Afbraak



7. EG-conformiteitsverklaring

DISTRIBUTIEBEDRIJF

MILLASUR, SL
RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO
15688 OROSO - A CORUÑA
SPANJE



EG-VERKLARING VAN CONFORMITEIT

In overeenstemming met de verschillende EG-richtlijnen wordt hierbij bevestigd dat de in dit document beschreven machine, door zijn ontwerp en constructie en overeenkomstig de door de fabrikant aangebrachte CE-markering, voldoet aan de relevante en fundamentele gezondheids- en veiligheidseisen van de bovengenoemde EG-richtlijnen. Deze verklaring kwalificeert het product voor het voeren van het CE-keurmerk.

Indien de machine wordt gewijzigd en deze wijziging niet door de fabrikant is goedgekeurd en aan de distributeur is meegedeeld, verliest deze verklaring haar waarde en geldigheid.

Machinenaam: BIOCRUSHER

Model: BIO150T

Erkende en goedgekeurde norm waaraan het volgende is aangepast:

Richtlijn 2006/42/EG
2014/30/EU

Getest volgens de normen:

EN 13683:2003/A2:2011
EN ISO 14982:2009

Bedrijfszegel

millasur
Rúa Eduardo Pondal, nº 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña
Tlf. 981 696465 / Fax. 981 690861

05/09/2020